



*Seyahət tipi su ısıtıcısı  
Kullanma kılavuzu*

*K 3309*

## **Lütfen önce bu kılavuzu okuyun!**

Değerli Müşterimiz,

Modern tesislerde üretilmiş ve titiz kalite kontrol işlemlerinden geçirilmiş olan ürününüzün size en iyi verimi sunmasını istiyoruz.

Bunun için, bu kılavuzun tamamını, ürünü kullanmadan önce dikkatle okuyun ve bir başvuru kaynağı olarak saklayın.

## **Kullanma kılavuzu ürünü hızlı ve güvenli bir şekilde kullanmanıza yardımcı olur.**

- Ürünü kurmadan ve çalıştırmadan önce kullanma kılavuzunu okuyun.
- Özellikle güvenlikle ilgili bilgilere uyun.
- Daha sonra da ihtiyacınız olabileceği için kullanma kılavuzunu kolay ulaşabileceğiniz bir yerde saklayın.
- Ayrıca ürün ile birlikte ilave olarak verilen diğer belgeleri de okuyun.

Bu kullanma kılavuzunun başka modeller için de geçerli olabileceğini unutmayın. Modeller arasındaki farklar kılavuzda açık bir şekilde vurgulanmıştır.



Bu ürün, çevreye saygılı modern tesislerde doğaya zarar vermeden üretilmiştir.



EEE Yönetmeliğine uygundur.

# İÇİNDEKİLER

---

<b>1</b>	<b>Güvenlik Uyarıları</b>	<b>2-3</b>
<b>2</b>	<b>Cihazınızın Teknik Özellikleri</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>Cihazın Kullanılması</b>	<b>4</b>
<b>4</b>	<b>Temizlik ve Bakım</b>	<b>4</b>
<b>5</b>	<b>Tüketici Hizmetleri</b>	<b>5</b>

---

# 1 Güvenlik Uyarıları

1. Fişini prize takmadan önce lütfen voltajı kontrol edin (gövdenin alt kısmında); eğer voltaj uygun değilse ürünü çalıştırmayın.
2. Bu cihaz yalnızca birlikte verilen elektrik kablosuyla kullanılabilir.
3. Herhangi bir parçası veya gövde hasar gördüğünde kullanmaya devam etmeyin ve onarım için yetkili servise başvurun.
4. Su doldurma veya boşaltma sırasında mutlaka fişini prizden çekin.
5. Kablonun zarar görmesini önlemek için masanın kenarından aşağıya sarkmasına veya cihaz sıcakken cihaza temas etmesine izin vermeyin.
6. Fırın veya yüksek sıcaklık üreten diğer cihazların yakınında kullanmayın.
7. Cihazı içerisindeki su az olduğunda kullanmayın, ısıtma elemanlarına zarar verebilirsiniz. Kullanırken içerisindeki su çok düşük seviyeye inerse fişi prizden çekilmeli ve 5 dakika süreyle soğuması beklenmelidir.
8. Çocukların zarar görmesini önlemek için kullanırken çocukların dokunmasına izin vermeyin.
9. Yangın, elektrik akımı veya insanlara zarar verebilecek diğer tehlikelerin oluşmasını önlemek için ürünü suya veya diğer sıvıların içerisine daldırmayın.
10. Kaynama sonrası buhar tarafından zarar görmemek için, çıkan buhara kesinlikle dokunmayın, acele ederek kapağı erken açmayın.
11. Suyu dökerken kendinizi korumak için dikkat edin. Su kaynarken kapağı açmayın.
12. Soğutmadan önce yeniden durdurulması gerekiyorsa lütfen kapağı açarken dikkatli olun.
13. Kullanırken çocukların fişini çekmesini, gövdesine çarpmalarını veya kaza sonucu dökmelerini önlemek için lütfen çocuklardan uzakta tutun.
14. Bu ürün sadece su kaynatmak için kullanılmalıdır, bunun dışında kahve, çay, süt veya diğer sıvıları kaynatmak için kullanılmamalıdır.
15. Cihaz gövdesine çok sıcakken dokunmayın, tutmak için tutamağı kullanın.
16. Bu ürün sadece ev içi kullanım içindir, dışarıda kullanılmamalıdır.
17. Cihaz kaynar suyla doluyken taşınmak istendiğinde, yaralanmaya sebep olmamak için çok dikkatli olunmalıdır.
18. Çocukların ürünle oynamasına izin vermeyin ve kullanırken zarar görmelerini önlemek için daima çocukları dikkatli bir şekilde izleyin.
19. Kaza oluşmasını önlemek için üretici tarafından üretilmeyen veya önerilmeyen parçaları kullanmayın.
20. Cihazın içini yıkarken veya kullanmadığınızda mutlaka fişini prizden çekin.
21. Enerji kaybını önlemek için kaynatma sırasında kapağı, tam kapatın. Aksi halde kaynatma otomatik olarak durmaz.
22. Su kaynadıktan sonra çalıştırma

düğmesine tekrar bastırmaya çalışmayın, cihaz belli bir süre soğumadan çalışmaz.

23. Cihaz aşırı doldurulursa, (MAX çizgisinin üzerinde) kaynayan su

dışarı taşabilir.

24. Elektrik kablosu hasar görmüşse, tehlikeleri önlemek için, yetkili servise başvurun.

## 2 Cihazınızın Teknik Özellikleri



- 1- Kapak
- 2- Işıklı çalıştırma düğmesi
- 3- Tutamak
- 4- Gövde
- 5- Alt gövde
- 6- Fişli kablo
- 7- Kupalar

**Gerilim:** 110-240V 50/60 Hz

**İzolasyon sınıfı:** I

**Güç :** 125-600 W

**Kapasite :** 0,5L

Ürününüz üzerinde bulunan işaretlemelerde veya ürünle birlikte verilen diğer basılı dökümanlarda beyan edilen değerler, ilgili standartlara göre laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.

### 3 Cihazın Kullanılması

Cihazda, su kaynadığında otomatik olarak kapanmayı sağlayan otomatik buhar kontrol sistemi bulunmaktadır.

Cihaz içerisinde yeterli miktarda su kalmadığında ya da su tamamen bittiğinde cihazı otomatik olarak koruyan aşırı ısınma koruması vardır. Bu sistem cihazda oluşabilecek hasarı önler.

Cihaz normal bir şekilde çalıştığında çalışma ışığı yanar, kapandığında ise ışık söner.

1. Önce kapağı açın ve içerisine su doldurun. Ardından kapağı gövdenin ön kısmındaki tırnağa yerleştirin. Sonra kapağın arka kısmına bastırarak iyice kapatın. Aksi takdirde cihaz otomatik olarak kapanmayacaktır.

A. Cihazı ilk kez kullanırken iyice temizleyin, içerisine su koyup iki kez kaynatın ve bu suyu içmeden

dökün.

B. Cihazın yetersiz suyla çalışmasını önlemek için su "MIN" seviyesinin altına inmemeli, suyun kaynarken etrafa sıçrama ve taşmasını önlemek için "MAX" seviyesinin üzerinde doldurulmamalıdır.

2. Cihazın fişini prize takınız.

3. Işıklı çalıştırma düğmesine hafifçe basın, gösterge ışığı yanar ve cihaz suyu kaynatmaya başlar.

4. Su kaynadığı zaman cihaz otomatik olarak kapanır ve gösterge ışığı söner

5. Cihaz sıcakken ve fişi prize takılı değilken lütfen ışıklı çalıştırma düğmesine bastırmayın. Düğmeye fazla sert basarsanız cihaza zarar verebilirsiniz.

6. Ürünü kullanmadığınız zamanlarda lütfen fişini prizden çekin.

### 4 Temizlik ve Bakım

1. Cihazı temizlemek için fişini prizden çekin.

2. Cihazın düğme kısmını, kablolu veya gövdenin alt kısmını asla suya daldırmayınız ya da bu parçaların nemle temas etmesine izin vermeyiniz.

3. Musluk suyundan oluşabilecek mineral birikintileri temizlemek için piyasadan temin edebileceğiniz kullanımı kolay, sağlığa zararsız kireç çözücülerini kullanabilirsiniz.

4. Alternatif olarak: Cihazınıza 2

fincan beyaz sirke koyup üzerini suyla doldurun ve bir gece bekletin. KAYNATMAYIN.

5. Çözeltiyi cihaz'dan boşaltın. İç kısmında kalan her türlü lekeyi ıslak bir bezle ovarak çıkarabilirsiniz.

6. Cihazı temiz suyla doldurun, kaynatıp suyu dökün. Bu işlemi tamamladığınızda cihaz kullanıma hazırdır.

7. Bu temizleme işlemi cihazı kullanım sıklığınıza bağlı olarak ayda 1 kez yapmanızı öneririz.

## 5 Tüketici Hizmetleri

Değerli Müşterimiz,

Sizlere iyi ürün vermek kadar, iyi hizmet vermenin de önemine inanıyoruz. Bu nedenle siz bilinçli tüketicilere çok geniş kapsamlı yeni hizmetler sunmaya devam ediyoruz.

Yetkili servislerimizin haftanın 7 günü 09:00-22:00 saatleri arasında hizmet vermeye başladı. Doğrudan bu numarayı çevirerek Arçelik Çağrı Merkezine başvurabilir ve arzu ettiğiniz hizmeti talep edebilirsiniz.

**Arçelik Çağrı Merkezi**

**444 0 888**

(Sabit telefonlardan veya cep telefonlarından alan kodu çevirmeden \*)

**Diğer Numara:**

**(0216) 585 8 888**

Çağrı Merkezimize ayrıca [www.arcelik.com](http://www.arcelik.com) adresindeki Tüketici Hizmetleri bölümünde bulunan formu doldurarak ya da 0216 585 8 888 nolu telefonu arayarak ya da 0216 423 23 53 nolu telefona faks çekerek de ulaşabilirsiniz.

Yazılı başvurular için adresimiz: Arçelik Çağrı Merkezi, Ankara Asfaltı Yanı, 34950 Tuzla/İSTANBUL

Aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz.

1. Ürününüzü aldığınızda Garanti Belgesini Yetkili Satıcınıza onaylattırınız.
2. Ürününüzü kullanma kılavuzu esaslarına göre kullanınız.
3. Ürününüzle ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numaralarından Çağrı Merkezimize başvurunuz.
4. Hizmet için gelen teknisyene "teknisyen kimlik kartı"nı sorunuz.
5. İşiniz bittiğinde servis teknisyeninden "HİZMET FİŞİ" istemeyi unutmayınız. Alacağınız Hizmet Fişi, ilerde ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.
6. Kullanım ömrü: 7 yıldır. (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça süresi.)



## Garanti ile ilgili olarak müşterinin dikkat etmesi gereken hususlar

Arçelik tarafından verilen bu garanti, Seyahat Tipi Su Isıtıcısı'nın normalin dışında kullanılmasından doğacak arızaların giderilmesini kapsamadığı gibi, aşağıdaki durumlar da garanti dışıdır:

1. Kullanma hatalarından meydana gelen hasar ve arızalar,
2. Ürünün müşteriye tesliminden sonraki yükleme, boşaltma ve taşıma sırasında oluşan hasar ve arızalar,
3. Voltaj düşüklüğü veya fazlalığı; hatalı elektrik tesisatı; ürünün etiketinde yazılı voltajdan farklı voltajda kullanma nedenlerinden meydana gelecek hasar ve arızalar,
4. Yangın ve yıldırım düşmesi ile meydana gelecek arızalar ve hasarlar.
5. Ürünün kullanma kılavuzlarında yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar.

Ürüne yetkisiz kişiler tarafından yapılan müdahalelerde ürüne verilmiş garanti sona erecektir.

Yukarıda belirtilen arızaların giderilmesi ücret karşılığında yapılır.

Ürünün kullanım yerine montajı ve nakliyesi ürün fiyatına dahil değildir.

Garanti belgesinin tekemmül ettirilerek tüketiciye verilmesi sorumluluğu, tüketicinin malı satın aldığı satıcı, bayi, acenta ya da temsilciliklere aittir. Garanti belgesi üzerinde tahrifat yapıldığı, ürün üzerindeki orijinal seri numarası kaldırıldığı veya tahrif edildiği takdirde bu garanti geçersizdir.

Ürününüzün CE uygunluğu TÜV Rheinland/CCIC (Qingdao)Co., Ltd. Unternehmensgruppe TÜV Rheinland Group, 6F, Flat B, Fu Tai Plaza, 18 Hong Kong Middle Road, Qingdao 266071, P.R.China, Tel:-(86-532)578 1778 Fax:-(86-532)578 1079 e-mail:info@qd.chn.tuv.com http://www.chn.tuv.com tarafından onaylanmıştır.

İmalatçı/İthalatçı: Arçelik A.Ş. Genel Müdürlük Karaağaç Cad. No: 2-6 Sütlüce 34445 İstanbul / Türkiye

**Çağrı Merkezi**

**444 0 888**

**Diğer Numara**

**0216 585 8 888**

**Tüketici Hizmetleri**

ARÇELİK A.Ş. Tuzla 34950 İstanbul  
Telefon (0216) 585 85 85 Faks (0216) 423 23 53

# seyahat tipi su ısıtıcısı



## Garanti Belgesi

ARÇELİK Seyahat Tipi Su Isıtıcısı'nın, kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve Arçelik'in yetkili kıldığı Servis elemanları dışındaki şahıslar tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmemiş olması şartıyla, bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı

**2 (İKİ) YIL SÜRE İLE GARANTİ EDİLMİŞTİR.**

Garanti kapsamı içinde gerek malzeme ve işçilik gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde yapılan işlemler için işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka bir ad altında hiçbir ücret talep edilmeyecektir. Garanti süresi içinde yapılacak onarımlarda geçen süre, garanti süresine ilave edilir. Tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre mamulün yetkili servis atölyelerimize, yetkili servis atölyelerimiz bulunmaması durumunda Yetkili Satıcılarınıza veya Firmamıza bildirildiği tarihten itibaren başlar. Ürünün arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde Arçelik A.Ş. ürünün tamiri tamamlanuncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir ürünü, müşterinin kullanımına tahsis edecektir.

Arızanın giderilmesi konusunda uygulanacak teknik yöntemlerin tespiti ile değiştirilecek parçaların saptanması tamamen firmamızca aittir. Arızanın giderilmesi ürünün bulunduğu yerde veya Yetkili Servis atölyelerinde yapılabilir. Müşterimizin buna onayı şarttır.

Ancak;

Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın;

-Tüketicie teslim edildiği tarihten itibaren, garanti süresi içinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde en az dört defa veya imalatçı-üretici ve/veya ithalatçı tarafından belirlenen garanti süresi içerisinde altı defa arızalanmasının yanı sıra, bu arızaların maldan yararlanılmayı sürekli kılması,

-Tamiri için gereken azami süresinin aşılması,

-Firmamızın servis istasyonunun, servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırayla satıcı, bayii, acentesi temsilciliği ithalatçısı veya imalatçı-üreticisinden birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirini mümkün bulunmadığının belirlenmesi, durumlarında tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesi veya ayıp oranda bedel indirimi talep edebilir. Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorular için T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetim Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir. Bu Garanti Belgesi'nin kullanılmasına 4077 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ile bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Yönetmelik uyarınca, T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetim Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.

Arçelik A.Ş.

Genel Müdür

Genel Müdür Yardımcısı

Seri No: \_\_\_\_\_

Tip: K 3309 \_\_\_\_\_

Teslim Tarihi, Yeri: \_\_\_\_\_

Fatura Tarihi, No: \_\_\_\_\_

Satıcı Firma Ünvanı: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Tel-Faks: \_\_\_\_\_

Satıcı Firma (Kaşe ve İmza): \_\_\_\_\_

Bu belge, T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı'nın 85169 no'lu ve 18.06.2010 izin tarihli belgesine göre düzenlenmiştir. Bu bölümü, ürünü aldığımız Yetkili Satıcı imzalayacak ve kaşeleyecektir.